安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

第七二二四次会议

2014年7月23日星期三上午10时45分举行

纽约

主席:	加萨纳先生	(卢旺达)
成员:	阿根廷	奥亚萨瓦尔先生
澳大利亚	昆兰先生
乍得	曼加拉尔先生
智利	奥尔京先生
中国	刘结一先生
法国	阿罗先生
约旦	哈穆德先生
立陶宛	包布利斯先生
卢森堡	卢卡斯女士
尼日利亚	奥格武夫人
大韩民国	吴浚先生
俄罗斯联邦	潘金先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克·莱尔·格兰特爵士
美利坚合众国	鲍尔女士

议程项目

伊拉克局势

秘书长根据安全理事会第2107(2013)号决议第4段提交的第三次报告(S/2014/480)

秘书长根据第2110(2013)号决议第6段提交的第三次报告(S/2014/485)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

无障碍文件

请回收



上午10时50分开会。

通过议程

议程通过。

伊拉克局势

秘书长根据安全理事会第2107(2013)号决议第4段提交的第三次报告(S/2014/480)

秘书长根据安全理事会第2110(2013)号决议第6段提交的第三次报告(S/2014/485)

主席(以法语发言): 根据安理会暂行议事规则第37条, 我邀请伊拉克代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条, 我邀请秘书长特别代表兼联合国伊拉克援助团团长尼古拉·姆拉德诺夫先生参加本次会议。

我代表安理会欢迎姆拉德诺夫先生在巴格达通过电视会议参加今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2014/480, 其中载有秘书长根据安全理事会第2107(2013)号决议第4段提交的第三次报告。我还谨提请安理会成员注意文件S/2014/485, 其中载有秘书长根据安全理事会第2110(2013)号决议第6段提交的第三次报告。

我现在请姆拉德诺夫先生发言。

姆拉德诺夫先生(以英语发言): 请允许我首先祝愿我们的所有穆斯林朋友和同事度过一个幸福神圣的斋月, 并对他们说: “斋月吉祥”。

我今天荣幸地代表秘书长向安理会提交两份报告。第一份是根据第2110(2013)号决议提交的关于联合国伊拉克援助团(联伊特派团)活动和伊拉克最新事态发展的报告; 第二份是根据安全理事会第2107(2013)号决议提交的关于伊拉克与科威特之间关系的报告。

在我去年11月对安全理事会作的第一次通报(见S/PV.7068)和今年3月的第二次通报(见S/PV.7149)中, 我谈到, 叙利亚东部和伊拉克西部正在成为一个战场。6月29日, “伊拉克和黎凡特伊斯兰国”组织, 又名“伊拉克和大叙利亚伊斯兰国”或“伊斯兰国”, 攻占了伊拉克与叙利亚边界上的一个军事哨所, 并且宣布控制了两国的部分地区。这个团体目前作为与基地组织有关联组织被列入联合国制裁制度, 它已经攻陷伊拉克第二大城市, 目前控制着该国约三分之一的地区。在此过程中, 该团体从摩苏尔的伊拉克中央银行金库中拿走了约4.5亿美元。这个团体控制着包括油田和输油管道在内的重要基础设施。它大大增强了自己的军事实力。

伊拉克和黎凡特伊斯兰国今天已经从一个与基地组织有关联的团体发展成为对伊拉克、整个地区及地区之外和平与安全的一个复杂威胁。其恐怖行径无论动机为何, 都是犯罪, 毫无道理可言。该团体招募和使用外国战斗人员, 并且开展谋杀、绑架人质、绑架及严重侵犯人权行为, 出于所有这些原因, 国际社会和安全理事会必须明确要求伊拉克和黎凡特伊斯兰国停止所有敌对活动和暴行, 并且呼吁会员国合作努力, 以便执行现有制裁措施, 并且追究实施、组织以及资助恐怖主义行径、战争罪和危害人类罪者的责任。

伊拉克和黎凡特伊斯兰国的战略从一开始就是清楚的。它的目标是通过恐怖和暴力建立一个不受当局控制的永久据点。该团体力求利用情有可原的不满来使人们变得激进。它操纵伊拉克社会内部的分裂, 目的是加剧教派分歧、酝酿社会动荡, 并且破坏政府和民选代表。

就在过去几周, 尼尼微省的少数群体遭到伊拉克和黎凡特伊斯兰国的直接袭击。基督徒收到了最后通牒, 他们要么转变信仰、支付税收、离开, 要么面临立即处决。什叶派、土库曼族、亚兹迪派以及沙巴克人面临有系统的绑架和杀戮, 他们的财产遭到破坏。该市少数族裔居民的住房被打上标记。数万人无家可归, 或者被迫逃离、寻求避难, 许多

其它人则被处决或遭绑架。这些令人憎恶的行径成为日益严重的流离失所不幸状况的一部分，受到伊拉克议会、政府和宗教机构的谴责，也遭到秘书长和安全理事会的谴责。

今年年初以来，约120万伊拉克人失去了家园。其中四分之三以上的流离失所者身处不在伊拉克政府控制之下的地区，或者非常不安全的地区。还有数百万人仍被困在战斗地区。联合国在该国全境确定了1600多个流离失所者避难地点。呈现的状况令人十分关切。

伊拉克库尔德斯坦地区各省目前有30多万新增流离失所者，它们的应对能力已不堪重负。除新涌入的流离失所者外，伊拉克的三个库尔德省还有已经寻求保护的22万5千名叙利亚难民。我要赞扬伊拉克各地几千个接纳家庭以及所有参与人道主义应对工作的地方和国家官员作出的努力。

请允许我向安理会保证，联合国将继续与伊拉克政府及库尔德斯坦地区政府紧密协调合作，以便满足当前冲突造成的流离失所者的紧急人道主义需求。也请允许我申明一点。我们将不遗余力地为所有受战斗影响的人提供援助，无论他们身处何方。

我谨非常欢迎伊拉克政府拨款4亿美元以满足流离失所者需求的决定。联合国愿意协助分发资金和帮助增强伊拉克政府为此作出的努力。联合国愿意与伊拉克政府一道努力，以便采取迅速步骤来建立一个覆盖伊拉克所有地区的全面登记制度，我们也将帮助协助追踪流离失所情况。我还要感谢会员国的慷慨捐助，特别是，沙特阿拉伯最近认捐5亿美元，这将使联合国能够继续提供拯救生命的支助，包括冬天和夏天都适合居住的避难所。

暴力蔓延正对伊拉克人权状况产生严重影响。联伊特派团紧密监测并报告冲突对平民和民用基础设施造成的影响。特派团还直接对政治、公民和宗教领袖进行宣传倡导，以求减轻暴力的影响，并且提高冲突各方对其保护平民义务的认识。联伊特派团和联合国国家工作队目前拿出所有可用资源来确

保协调为受暴力影响平民提供拯救生命人道主义援助的工作。

不过，尽管我们作出了努力，但今年1月至6月期间，仍有5500人丧生，约12000人受伤。仅7月就有大约900人丧生。我向所有死伤平民的家人、恐怖主义的受害者以及因公殉职的伊拉克安全部队成员表示我最深切的哀悼和慰问。

联伊特派团严重关切受暴力影响地区平民的安全和保护工作，尤其是妇女、女性作为家长的家庭、儿童、老人、残疾人等弱势群体成员以及不同的族裔、宗教和文化群体。我们收到了报告，表明妇女在伊拉克和黎凡特伊斯兰国控制地区成为目标，或行动受到限制。我还感到震惊的是，由于对居民区的炮击等滥杀滥伤式袭击，以及各方继续招募和使用儿童，最小的只有12岁，儿童遭到杀害，或者致残。

我谨呼吁冲突各方确保人权标准和国际人道主义法在武装冲突的各个阶段都得到尊重和恪守，并确保保护无辜平民、社会基础设施以及文化和历史遗产。伊拉克政府必须竭尽所能，追究一切犯有违反国际人道主义法或违反践踏人权法个人的责任。必须保证平民能够有尊严和安全地离开受暴力影响的地区，他们获得人道主义援助的权利也必须得到尊重。各方必须建立人道主义走廊，特别是为被围困的社区这样做，并且尊重中立组织为需要援助者提供人道主义援助的权利。

在伊拉克的暴力和不稳定循环继续的时候，许多人在问，我们能做些什么来扭转这一趋势。显然，伊拉克将永远不会回到摩苏尔沦陷之前的状态。伊拉克和黎凡特伊斯兰国仍是对该国主权的最严重威胁，同时，其它许多目标各不相同的团体加入了它的行列，出于权宜之计形成一个临时同盟。前复兴党武装分子与逊尼派部落在伊拉克和黎凡特伊斯兰国推进的掩护之下联手合作。他们的目标是广泛的：有些目标总体上是教派的，另外一些是反政府的，或者寻求颠覆宪政秩序。

伊拉克和黎凡特伊斯兰国以及相关武装团体对伊拉克安全部队发动了激烈战事，并且占领了尼尼微、安巴尔、萨拉赫丁和基尔库克的大部地区以及迪亚拉的部分地区。这些团体对关键基础设施构成直接威胁，其中包括拜吉炼油厂和多个空军基地，控制这些设施将大大增加这些团体的财力和安全能力。为了应对危机，来自伊拉克库尔德斯坦地区的部队，又称佩什梅加部队，已进入伊拉克安全部队撤出的地区，其中包括有争议的内部边界地区，他们目前也在与伊拉克和黎凡特伊斯兰国组织作战。

解决危机无法只靠军事办法。任何安全计划要取得成功，就必须获得广泛接受，超越政治、教派和族裔分歧。必须通过与伊拉克政府和库尔德斯坦地区政府充分合作来执行计划，而且其执行方式必须符合国际人道主义法和人权标准。任何安全计划要获得成功，还需要满足一个必要条件，一个非常简单的条件，即每个人都应该站在一起反对恐怖主义。无人可以置身事外，因为这一威胁影响到所有社区。每个人都应该支持伊拉克的合法国家机构。

但是，我们必须绝对清楚，军事解决办法是不够的，光靠军事办法肯定不会有效。事实上，如果不解决暴力根源和执行一揽子政治和社会计划，毫无例外地处理所有社区的关切，就不可能实现解决。关于让所有社区重新认真参与该国决策进程的政治路线图和全面构想，是至关重要的。应当毫不拖延地满足逊尼派和伊拉克社会所有其他组成部分提出的正当、符合宪法的要求。必须尽快打破巴格达与埃尔比勒之间的僵局。在贫困和发展方面的现有差距也会滋生正当的不满情绪，包括在该国南部一些什叶派社区中间。

只有通过坚持民主政治进程和宪法，才能解决诸如此类的关切。在投票率超过62%的4月下旬选举中，选出了一个新议会。上周，各政治集团选出了国民议会议长及其副手，表明它们能够达成协议。现在必须把选举立法部门领导人所产生的势头，转化为选举行政部门领导人，包括新总统和新政府。

伊拉克无法承受旷日持久的组建政府进程，因为当前威胁不断对伊拉克国家的生存提出挑战。

伊拉克人民在投票时没有让任何单一政治集团在议会中获得充分多数。选民的信息是明确的：所有集团必须妥协并合作，以把国家团结在一起。在这种时刻，任何行政当局要获得成功，就必须获得各社区的大力支持，并且按照一个明确方案进行工作，以使国家免遭恐怖主义、宗派主义和分裂。伊拉克需要并必须获得区域、区域间及国际支持。没有盟国、区域和国际社会的支持，伊拉克单枪匹马无法应对目前的挑战。伊拉克和黎凡特伊斯兰国的威胁，现在和将来都不会仅限于伊拉克。因此，迫切需要在不同利益攸关方之间进行认真的接触。

请允许我简略提及伊拉克库尔德地区的事态发展，并谈谈巴格达和埃尔比勒之间关系的恶化。

7月3日，库尔德斯坦地区总统宣布，由于在一些关键问题，包括碳氢化合物和收益共享法律、自由斗士的地位、2014年联邦预算的通过以及《伊拉克宪法》第140条的执行等问题上长期陷于僵局，他打算通过举行一次独立公投来解决目前的政治僵局。巴格达联邦政府拒绝了所有它认为违宪的走向独立之举。

我谨再次强调，时至财政年度第七个月，2014年联邦预算草案仍未通过。由于目前的争执，库尔德斯坦地区政府自3月以来没有收到预期的预算拨款。这导致地区政府无法支付公共部门的薪水。作为一个明显的反应，埃尔比勒也开始自主出口石油，这已经遭到联邦政府的挑战。尽管联伊援助团努力寻求可接受的妥协办法，但依然存在强烈的分歧意见。

由于双方各自政治领导人激烈的言辞交锋，巴格达和埃尔比勒之间的关系进一步恶化，致使库尔德族部长停止参加伊拉克部长理事会。我呼吁所有政治领导人避免发表可能使局势进一步复杂化的过激言论和指责。实际上，我今天感到鼓舞的是，伊拉克国民议会中的库尔德族议员继续积极参加政治

进程。联伊援助团随时准备继续为该进程进行斡旋并提供法律和技术支助。

今天，我也谨提出秘书长根据第2107(2013)号决议提交的关于失踪科威特和第三国国民以及包括国家档案在内失踪科威特财产的第三次报告(S/2014/480)。伊拉克与科威特的关系继续呈现强烈的改善迹象。科威特为伊拉克境内流离失所者的人道主义救济工作捐赠1000万美元，表明了它对邻国的善意。关系正常化有牢固的基础，并且我希望，两国关系只会更加紧密，从而在进一步紧密关系中彼此受益。阻碍两国关系发挥其全部潜力的主要因素，是伊拉克目前的动荡局势。只要继续存在动乱，就失踪科威特人员和财产等问题作出决定很可能需要花费更多时间和精力。

可以理解，科威特政府担心，伊拉克的安全局势和政治僵局以及随之而来的需求，将使联伊援助团没有多少时间或空间就失踪科威特人员和财产问题发挥其法定作用。我希望向科威特政府和安全理事会保证，我们对这项人道主义努力的承诺仍然是明确的，并且伊拉克仍然致力于履行其义务。本报告提到，我们不仅努力把这个问题放在首要位置，而且还提出新的想法，看看我们如何能够共同促进解决十年来尚未解决的失踪人员议题和1990年以来尚未解决的国家档案议题。

在与红十字国际委员会协商之后，我们已经指定失踪人员问题国际委员会为伊拉克的合作伙伴。我们认为，成本效益高的科技手段可以帮助克服在寻找失踪人员方面的许多挑战。我希望，伊拉克局势将会稳定下来，使政府能够考虑这些建议，以便能够利用新手段和技术开展寻找行动。

我也高兴地看到，一名伊拉克证人出面与联伊援助团接触，指认了科威特境内的一个墓地。联伊援助团将与伊拉克有关当局密切配合，把该证人带至现场。我们希望，这些努力也会导致具体成果。

秘书长要求在关于失踪科威特财产问题的伊拉克-科威特联合部际委员会内部进行更加定期的接

触，以便通过寻找国家档案的实际手段增进了解。我感到高兴的是，伊拉克和科威特已经商定，失踪财产问题委员会现在每年将开两次会。伊拉克总理向我表明，他将根据任何涉及档案的信息采取行动，以帮助解决这些问题。联伊援助团随时准备协助伊拉克在这方面的努力。我也谨通知安理会，我们准备协助两国在各级进行更多接触。伊拉克-科威特两国政府一级的关系极好。现在要把这种关系逐步扩大到人民与人民的层次。

科威特领导人已经重申，他们渴望扩大和深化与伊拉克的关系。秘书长副特别代表Buzstin提议在科威特举行伊拉克和科威特青年艺术家联席会议，在联合国的一项活动中共同展现他们的才能，他的提议已获得科威特领导人的热烈欢迎。如果伊拉克安全局势允许，联伊援助团将在联合国开发计划署和两国政府的合作下，进一步落实这个想法。随着伊拉克与海湾邻近地区所有其他国家的关系得到加强，伊拉克-科威特关系也能够为区域带来好处。就我而言，我打算在开斋节之后尽早访问科威特，以追查档案和促进伊拉克-科威特合作。

最后，我谨感谢秘书长和安全理事会对我的信任，让我领导联合国伊拉克援助团。我要在安理会面前，向我在巴格达、埃尔比勒和巴士拉的团队以及联伊援助团和联合国国家工作队的所有人表示我个人的感谢，感谢他们致力于在高风险环境中执行其政治、人道主义、发展及支助任务。我要特别感谢我们的保安同事和来自斐济和尼泊尔的联合国警卫部队。我期待着继续完成安全理事会交给联伊援助团的任务，并且对伊拉克政府和人民的热情友好欢迎表示深切和诚挚的感谢。

主席（以法语发言）：我感谢姆拉德诺夫先生的通报。

我现在请伊拉克代表发言。

哈基姆先生（伊拉克）（以阿拉伯语发言）：首先，请允许我祝贺卢旺达就任本月安全理事会主席，出色主持安理会工作。主席先生，我也要感谢

你两次同意根据我国的请求召开会议，讨论伊拉克最近的事态发展。我还要感谢秘书长特别代表兼联合国伊拉克援助团团长尼古拉·姆拉德诺夫先生及其团队在巴格达和纽约所做的工作，尤其是在我国现在经历困难的情况下所做的这方面工作。

此外，我谨欢迎秘书长及其团队将在明天，在我国处于一个微妙阶段的时候访问伊拉克，以此显示秘书长的持续支持，以及联合国机构对各种政治运作的支持，促进我国建立民主体制机构，组成一个新的民族团结政府。

尽管最近的恐怖主义威胁，伊拉克正在按照《宪法》全面展开各种政治努力。伊拉克已经按时完成第三次议会选举，按照任何国际标准，这次选举都是成功的。1300多万伊拉克人蔑视恐怖团体，克服安全困难，出来参加投票。6月16日，最高法院确认选举结果。7月1日，伊拉克议会举行第一次会议，7月15日选出议会议长和两名副议长。本周，议会将选举产生共和国总统，并将由总统任命总理，在30天内组成一个新政府。此后，将就此进行表决，征得全体伊拉克人民包括所有派别的支持。

我们在安理会发言时一再强调国家间合作和打击恐怖主义这一国际祸害的重要性。无论出于何种借口，对恐怖主义心慈手软都是一种严重的错误，势必导致国际恐怖组织壮大，殃及区域国家。因此，我们继续努力应对叙利亚冲突持续的后果，特别是出现人民胜利阵线和伊拉克和大叙利亚伊斯兰国等恐怖组织的后果。现在发生的正是我们所警告的状况。

武装恐怖团体人员源源不断越过边境，从叙利亚进入伊拉克。上月初，得到外部充分后勤、财力和军事支持的伊拉克和大叙利亚伊斯兰国实力壮大，在我国北部和西部地区发动广泛进攻，攻势涉及多个主要城市。结果，伊拉克安全部队被迫撤离。在恐怖组织伊拉克和大叙利亚伊斯兰国控制地区，他们绑架外交人员，屠杀平民，实行大规模处

决，正如联合国人权事务高级专员纳维·皮莱指出，凡此种种均构成战争罪。

恐怖组织在伊拉克多省发动袭击，已经导致民众大规模逃亡，受影响人数已经超过100万，他们逃往库尔德地区及伊拉克中部和南部其他地区，以逃避伊拉克和大叙利亚伊斯兰国的压迫。时下夏日炎炎，又恰逢斋月禁食，难民处境艰难。伊拉克政府正与联合国伊拉克援助团和在伊拉克作业的联合国有关机构合作，设法尽可能减轻其痛苦，以便安全部队能够恢复对伊拉克领土的控制。

伊拉克和大叙利亚伊斯兰国已经在他们控制地区建立了一个哈里法国，并改名为伊斯兰国。最近几个星期，他们开展了有组织、有系统的行动，攻击宗教设施，摧毁基督徒和穆斯林圣地。他们也在进行所谓的“性圣战”。伊拉克和大叙利亚伊斯兰国恐怖组织颁布法令，强迫基督徒支付高额罚金或皈依伊斯兰教，被处死或离开摩苏尔市。结果，摩苏尔市境内现在已经没有基督徒。在这方面，我们谨感谢安全理事会7月21日星期一发表声明，强烈谴责伊拉克和大叙利亚伊斯兰国恐怖组织迫害伊拉克境内少数民族。7月18日，联合国人权事务高级专员办事处发表最新报告，证实伊拉克政府的立场，即伊拉克和大叙利亚伊斯兰国组织上月犯下的公然违法行为构成危害人类罪和战争罪。

目前，伊拉克安全部队正与志愿人员和部落合作，以对抗恐怖主义并逐渐恢复控制，并在此过程中遵守国际人道主义法，按照《伊拉克宪法》尽可能避免平民伤亡。《伊拉克宪法》规定，未经批准不得逮捕或拘留任何人，囚犯有权在调查的每一个阶段为自己辩护。

伊拉克正在执行一项平衡的国际政策，旨在与邻国和世界其他地区国家建立合作。我们已经通过多项协议加强我国与兄弟国家科威特的关系。他们正在伊拉克各城市开设新领事馆，恢复外交关系。伊拉克还在千方百计地寻找失踪的科威特人遗体和该国国家档案。伊拉克人权部正与其他政府部门合

作，在卡尔巴拉省和穆萨纳省进行挖掘和调查。虽然尚未发现遗体，但伊拉克决心在这方面取得切实的成果。此外，通过签署双边经济与法律合作协议，我国与阿拉伯埃及共和国的合作以及与伊朗的关系都得到了加强。

伊拉克继续为巴格达胡里亚难民营的居民提供保护，并为他们提供一切必要的人道主义援助，尽管他们属于恐怖团体“人民圣战者组织”。在这方面，我们赞扬秘书长特别顾问卡罗琳·麦卡斯基女士所作的努力，她努力把该难民营的居民迁移到其他国家，从而结束他们在伊拉克的非法地位——这种非法地位已持续20多年。

我们呼吁国际社会履行它对该难民营的居民所负有的各项义务，将他们迁移到第三国，尤其是鉴于我国在这方面履行了它所有的国际承诺。

伊拉克政治领导层认识到，民族团结政府必须采取果断的步骤，保护伊拉克作为一个单一民族国家的稳定。通过解决与民族团结、参与以及公民权有关的种种问题，伊拉克能够克服现状。

此外，伊拉克的稳定对整个地区的稳定至关重要，但没有哪个政府能够在缺乏安全的情况下确保政治稳定。必须通过国际和区域合作来严厉打击正在伊拉克发生的恐怖主义行为，使伊拉克得以恢复和平与安全。因此，上个月，伊拉克政府在致安全理事会的两封信中，强调各会员国必须与伊拉克合作，共同打击恐怖主义。伊拉克政府具体指明了它在后勤上有哪些需要，以及它需要安理会成员国和联合国其他会员国做些什么。

正如相关决议中所反映的那样，安全理事会支持伊拉克政府采取各种努力，打击恐怖主义。但是，只要各会员国不执行决议——尤其是不执行那些关于区域内国家间合作的规定，这种支持就始终

没有效力。区域内国家间合作是为了摧毁恐怖主义网络，协力消除恐怖主义根源、实施制裁以及禁止从事那些宣扬瓦哈比思想的活动。

我们要再次警告，如果不能做到这一点，允许所谓的“伊斯兰国”在伊拉克扩展其势力，那么整个地区的安全与稳定乃至国际和平与安全就会受到破坏。因此，我们寻求安理会给予建设性的援助，帮助制止它的蔓延。的确，安理会有能力这样做。安理会是具有能力确保实施具有约束力的各项决议，从而促使各国打击一切形式恐怖主义的主要国际机关。

我谨强调指出，正如我国外交部长阁下2014年7月20日致潘基文秘书长的信中所指出的那样，我国政府希望能按照第1770（2007）号决议中所述的适用标准，把联合国伊拉克援助团的任务期限再延长一年。

最后，我们赞扬特派团努力向伊拉克政府提供援助，尤其是向难民和因恐怖主义袭击而流离失所的人员提供人道主义援助，例如为了让儿童能够继续学习而分发帐篷，以及在启动小儿麻痹症疫苗接种运动方面提供合作。

我国代表团赞扬联合国难民事务高级专员安东尼奥·古特雷斯先生于7月15日至18日访问了巴格达和库尔德斯坦。在这方面，我们再次表示赞赏和感谢姆拉德诺夫先生及其团队所作的奉献，并希望他们将继续努力帮助伊拉克。

主席（以法语发言）：发言名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午11时30分散会。